

مصرف السلام - البحرين ش.م.ب.

**المعلومات المالية
الموحدة المرحلية المختصرة**

31 مارس 2021

المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2021

المحتويات	الصفحة
تقرير مدقق الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة	1
المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة	
بيان المركز المالي الموحد المختصر	2
بيان الدخل الموحد المختصر	3
بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المختصر	4
بيان التدفقات المالية الموحد المختصر	5
إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة	28 - 6
إيضاحات إضافية غير مراجعة	3 - 1

تقرير مدقق الحسابات المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
مصرف السلام – البحرين ش.م.ب.
المنامة
مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في 31 مارس 2021 لمصرف السلام – البحرين ش.م.ب. ("المصرف") وشركاته التابعة ("المجموعة")، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في 31 مارس 2021؛
- بيان الدخل الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2021؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2021؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2021؛
- والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إن مجلس إدارة المصرف مسئول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لأسس الإعداد المذكورة في إيضاح 2 من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة. وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – 2410 - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمدينين.

الاستنتاج

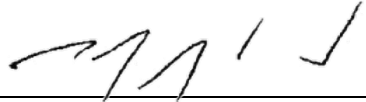
بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في 31 مارس 2021 لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لأسس الإعداد المذكورة في إيضاح 2 من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

أمر آخر

نظراً لتفشي جائحة فيروس كورونا المستجد (كوفيد – 19) بداية العام 2020، أصدر مصرف البحرين المركزي التعميم رقم OG/124/2020 بتاريخ 30 مارس 2020، والذي تم بموجبه إعفاء جميع الشركات المساهمة العامة والبنوك المؤسسة محلياً من إعداد ونشر المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020. لم نقوم بمراجعة معلومات المقارنة للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020 المعروضة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، والتي تم استخراجها من الحسابات الإدارية للمجموعة، وعليه فإننا لا نبدي أي استنتاج مراجعة عليها.

كي بي أم جي

11 مايو 2021

31 ديسمبر 2020 (مدققة)	31 مارس 2021 (مراجعة)	إيضاح	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني			
الموجودات				
288,266	259,707			نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
37,965	70,319	3		إيداعات لدى مؤسسات مالية
393,108	399,891	4		صكوك سيادية
16,395	16,117	4		صكوك الشركات
814,449	842,470	5		موجودات التمويل
469,363	504,235	6		موجودات الإيجارات التمويلية
98,034	97,150	8		استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
67,586	61,790			عقارات استثمارية
2,943	2,943			عقارات للتطوير
12,036	13,533			استثمار في شركات زميلة
35,237	49,697	9		موجودات أخرى
25,971	25,971			الشهرة
2,261,353	2,343,823			مجموع الموجودات
المطلوبات، وحقوق حاملي حسابات الاستثمار، وحقوق ملكية المساهمين، وحصّة غير مسيطرة				
المطلوبات				
116,883	127,650	3		إيداعات من مؤسسات مالية
363,970	363,279			حسابات جارية للعملاء
221,671	199,612	4		تمويل مرابحة لأجل
52,282	55,351	10		مطلوبات أخرى
754,806	745,892			مجموع المطلوبات
حقوق حاملي حسابات الاستثمار				
264,784	268,911	11		عقود وكالة من مؤسسات مالية
960,596	1,041,881	11		عقود وكالة ومضاربة من العملاء
1,225,380	1,310,792			مجموع حقوق حاملي حسابات الاستثمار
حقوق ملكية المساهمين				
230,450	241,972			رأس المال
(7,530)	(7,530)			أسهم الخزينة
57,846	52,258			احتياطات
280,766	286,700			مجموع حقوق ملكية المساهمين
401	439			حصّة غير مسيطرة
281,167	287,139			مجموع حقوق الملكية
2,261,353	2,343,823			مجموع المطلوبات، وحقوق حاملي حسابات الاستثمار، وحقوق ملكية المساهمين و حصّة غير مسيطرة
 مطر محمد البلوشي نائب رئيس مجلس الإدارة  رفيق النايض الرئيس التنفيذي للمجموعة  سعادة الشيخ خالد بن مستهليل المعشني رئيس مجلس الإدارة				

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 21 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

31 مارس 2020 (غير مراجعة) ألف	31 مارس 2021 (مراجعة) ألف	إيضاح	
دينار بحريني	دينار بحريني		
18,578	19,813		الدخل التشغيلي
4,243	4,892		دخل التمويل
(3,263)	(880)		دخل من الصكوك
(39)	144		خسارة من استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
1,916	1,770		دخل / (خسارة) من العقارات
1,953	1,547		الرسوم والعمولات، صافي
530	743	12	حصة الربح من شركات زميلة
23,918	28,029		إيرادات أخرى
			مجموع الدخل التشغيلي
(1,555)	(1,047)		مصروفات التمويل على إيداعات من المؤسسات المالية
(1,183)	(1,081)		مصروفات التمويل على تمويل مرابحة لأجل
(10,196)	(15,110)		العائد على حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب و الوكالة
283	33		حصة المجموعة كمضارب
2,442	7,651		رسوم وكالة للمجموعة
(7,471)	(7,426)		حصة حاملي حسابات الاستثمار من الأرباح
13,709	18,475		صافي الدخل التشغيلي
3,948	4,116		المصروفات التشغيلية
670	542		تكاليف الموظفين
219	274		تكلفة المباني
2,979	2,921		استهلاك
7,816	7,853		مصروفات تشغيلية أخرى
5,893	10,622		مجموع المصروفات التشغيلية
(3,403)	(4,547)	7	الربح قبل مخصصات انخفاض قيمة الموجودات
2,490	6,075		صافي مخصص انخفاض القيمة
			صافي ربح الفترة
2,512	6,087		العائد إلى:
(22)	(12)		- مساهمي المصرف
2,490	6,075		- حصة غير مسيطرة
1.1	2.6		العائد على السهم الأساسي والمخفض (فلس)

مطر محمد البلوشي
نائب رئيس مجلس الإدارة

رفيق النايض
الرئيس التنفيذي للمجموعة

سعادة الشيخ خالد بن مستهيل المعشني
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 21 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2021 (مراجعة)

المبالغ بالآلاف الدنانير البحرينية

المنسوب إلى مساهمي المصرف											
الاحتياطيات											
رأس المال	أسهم الخزينة	احتياطي علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	أرباح مستبقة	القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي القيمة العادلة للعقارات	احتياطي تحويل عملات أجنبية	مجموع الاحتياطيات	مجموع حقوق ملكية المساهمين	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
230,450	(7,530)	12,209	21,778	(5,549)	9,844	23,348	(3,784)	57,846	280,766	401	281,167
-	-	-	-	57	-	-	-	57	57	-	57
230,450	(7,530)	12,209	21,778	(5,492)	9,844	23,348	(3,784)	57,903	280,823	401	281,224
-	-	-	-	6,087	-	-	-	6,087	6,087	(12)	6,075
-	-	-	-	-	(61)	-	-	(61)	(61)	-	(61)
-	-	-	-	-	-	-	(149)	(149)	(149)	-	(149)
-	-	-	-	6,087	(61)	-	(149)	5,877	5,877	(12)	5,865
-	-	(12,000)	(5,315)	17,315	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	243	(243)	-	-	-	-	-	-	-
11,522	-	-	-	(11,522)	-	-	-	(11,522)	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50	50
241,972	(7,530)	209	16,706	6,145	9,783	23,348	(3,933)	52,258	286,700	439	287,139
221,586	(6,758)	12,209	21,107	47,269	7,924	23,589	(3,223)	108,875	323,703	699	324,402
-	-	-	-	2,512	-	-	-	2,512	2,512	(22)	2,490
-	-	-	-	-	4,389	-	-	4,389	4,389	-	4,389
-	-	-	-	-	-	-	(258)	(258)	(258)	-	(258)
-	-	-	-	2,512	4,389	-	(258)	6,643	6,643	(22)	6,621
8,864	-	-	-	(8,864)	-	-	-	(8,864)	(8,864)	-	-
-	-	-	-	(8,551)	-	-	-	(8,551)	(8,551)	-	(8,551)
-	-	-	-	(24,768)	-	-	-	(24,768)	(24,768)	-	(24,768)
-	(772)	-	-	-	-	-	-	-	(772)	-	(772)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(25)	(25)
230,450	(7,530)	12,209	21,107	7,598	12,313	23,589	(3,481)	73,335	296,255	652	296,907

الرصيد كما في 1 يناير 2021

أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم 32 (إيضاح 2.3)

الرصيد كما في 1 يناير 2021 (معدلة)

صافي ربح الفترة

الحركة في القيمة العادلة للذكوك

إعادة تحويل عملات أجنبية

مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة

المحول للأرباح المستبقة

المحول للاحتياطي القانوني

أسهم منحة صادرة

الحركة في حصة غير مسيطرة

الرصيد كما في 31 مارس 2021 (مراجعة)

الرصيد في 1 يناير 2020

صافي ربح الفترة

الحركة في القيمة العادلة للذكوك

إعادة تحويل عملات أجنبية

مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة

أسهم منحة صادرة

أرباح نقدية لسنة 2019

خسارة التعديل (إيضاح 2.2)

شراء أسم الخزينة

الحركة في حصة غير مسيطرة

الرصيد كما في 31 مارس 2020 (غير مراجعة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 21 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

مصرف السلام - البحرين ش.م.ب.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2021

31 مارس 2020 (غير مراجعة) ألف دينار بحريني	31 مارس 2021 (مراجعة) ألف دينار بحريني	
2,490	6,075	الأنشطة التشغيلية
219	274	صافي ربح الفترة
3,302	736	تعديلات للبنود التالية:
3,403	4,547	إستهلاك
(1,953)	(1,547)	خسارة من استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة وعقارات
7,461	10,085	صافي مخصص انخفاض القيمة
		حصة الربح من شركات زميلة
		الدخل التشغيلي قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
11,632	(2,895)	تغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
-	(2,048)	إحتياطي إجباري لدى المصرف المركزي
(48,366)	(67,006)	ذمم مرابحات ووكالة مدينة من البنوك فترات استحقاقها الأصلية 90 يوماً أو أكثر
(2,877)	(14,039)	موجودات تمويلية وموجودات الإيجارات التمويلية
(25,039)	10,767	موجودات أخرى
14,329	(691)	إيداعات من مؤسسات مالية
(38)	4,015	حسابات جارية للعملاء
53,021	85,412	مطلوبات أخرى
10,123	23,600	حقوق حاملي حسابات الاستثمارات
		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(17,324)	(6,845)	الأنشطة الاستثمارية
6,025	289	صكوك سيادية
471	5,845	صكوك الشركات
(1,028)	(529)	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة وعقارات
(11,856)	(1,240)	شراء مباني ومعدات
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
30,557	(22,059)	الأنشطة التمويلية
(539)	(886)	تمويل مرابحة لأجل
(772)	-	أرباح أسهم مدفوعة
(25)	50	شراء أسهم الخزينة
29,221	(22,895)	صافي الحركة في حصة غير مسيطر عليها
		صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية
27,488	(535)	صافي التغير في النقد وما في حكمه خلال الفترة
303,296	291,645	النقد وما في حكمه في 1 يناير
330,784	291,110	النقد وما في حكمه في 31 مارس
132,220	105,126	يتكون النقد وما في حكمه من: *
113,866	117,620	نقد وأرصدة أخرى لدى المصرف المركزي
84,698	68,364	أرصدة لدى بنوك أخرى **
330,784	291,110	إيداعات لدى مؤسسات مالية فترات استحقاقها الأصلية 90 يوماً أو أقل

* النقد وما في حكمه يظهر بإجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ 149 ألف دينار بحريني.
** أرصدة لدى بنوك أخرى صافي من النقد المقيد بمبلغ 9,273 ألف دينار بحريني الغير متوفر للعمليات اليومية للبنك.

شكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 21 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

1 تقارير المنشأة

تأسس مصرف السلام-البحرين ش.م.ب. ("المصرف") في مملكة البحرين بموجب قانون الشركات التجارية البحريني رقم 2001/21 وسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب سجل تجاري رقم 59308 بتاريخ 19 يناير 2006. يعمل المصرف تحت إشراف وتنظيم مصرف البحرين المركزي، ولدى المصرف ترخيص مصرفي إسلامي بالتجزئة، ويزاول المصرف أعماله بموجب قواعد الشريعة الإسلامية، ووفقاً لكافة متطلبات الأنظمة المعنية بالبنوك الإسلامية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص.ب. 18282، البرج الشرقي، مركز البحرين التجاري العالمي، شارع الملك فيصل، المنامة 316، مملكة البحرين. يتم تداول الأسهم العادية للبنك في بورصة البحرين وسوق دبي المالي.

الشركات التابعة الرئيسية هي كما يلي:

اسم الشركة	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية	نسبة الملكية %
2021	2020		
مصرف السلام - سيشيل	سيشيل	تقديم خدمات مصرفية	70%
إيه إس بي بيوديزل (هونغ كونغ) المحدودة	هونغ كونغ	إنتاج الديزل الحيوي	36%

يعمل المصرف وشركته المصرفية التابعة الرئيسية من خلال عشرة فروع في مملكة البحرين وفروع واحد في سيشيل، ويقدم جميع أصناف الخدمات والمنتجات المصرفية المتفقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية. تتضمن أنشطة المصرف على إدارة الحسابات الاستثمارية المشاركة في الأرباح، وتقديم العقود التمويلية الإسلامية، والتعامل في الأدوات المالية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية كمدبر/ وكيل، وإدارة الأدوات المالية طبقاً لأحكام الشريعة الإسلامية والأنشطة الأخرى المسموح بها بموجب الخدمات المصرفية لمصرف البحرين المركزي كما هو محدد في إطار الترخيص.

لقد تم اعتماد إصدار المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ 11 مايو 2021.

2 أسس الإعداد وعرض البيانات

وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. وتبعاً لذلك، تم عرض المعلومات المالية الموحدة المرحلية بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم (34) – "التقارير المالية المرحلية"، "معيار المحاسبة الدولي بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 للمجموعة كانت وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. على الرغم من ذلك، وباستثناء تغييرات السياسات المحاسبية المذكورة أدناه والتي تم تطبيقها بأثر رجعي، والتغيرات الناتجة من تطبيق المعايير المحاسبية الجديدة كما هو مشروح في إيضاح رقم (2.3) أدناه، فإن جميع السياسات المحاسبية الأخرى لم تتغير، وتم تطبيقها بثبات على هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة. لم يكن لتطبيق التغيير في السياسات المحاسبية بأثر رجعي والمعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي أي أثر على المعلومات المالية لفترة المقارنة.

نظراً لتفشي وباء فيروس كورونا (كوفيد - 19) في بداية العام 2020، أعفى مصرف البحرين المركزي جميع الشركات المساهمة العامة والبنوك المؤسسة محلياً من إعداد ونشر المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020. وبالتالي، فقد تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020، وأرقام المقارنة لبيان الدخل الموحد والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية من الحسابات الإدارية للمجموعة، لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020، وتم تعديلها للتغيرات في السياسات المحاسبية، إن وجدت، المطبقة عند إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020. وعليه، لم تتم مراجعة معلومات المقارنة المتضمنة في بيانات الفترة الحالية للدخل الموحد والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية.

2 أسس الإعداد وعرض البيانات (تتمة)

أعدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة وفقاً للأحكام والقوانين الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، بما في ذلك آخر التعميمات صادرة عن المصرف حول الإجراءات الميسرة استجابة لتطورات وباء كورونا (كوفيد - 19). هذه الأحكام والقوانين تتطلب تطبيق جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، باستثناء:

(أ) احتساب خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة من تأجيل دفعات القروض المقدمة للعملاء المتأثرين وباء كورونا (كوفيد - 19)، بدون احتساب أرباح إضافية، في حقوق الملكية، بدلاً من حساب الدخل حسب متطلبات معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. أي أرباح أو خسائر أخرى من تعديلات موجودات مالية يتم احتسابها وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية. الرجاء الرجوع لإيضاح رقم (2.2) لتفاصيل إضافية؛

(ب) احتساب المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/أو الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات الدعم الخاصة بوباء كورونا (كوفيد - 19) التي تستوفي متطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية، بدلاً من حساب الدخل حسب المتطلبات المحاسبية لتأثير وباء كورونا (كوفيد 19) الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. سيكون هذا فقط إلى حد أي خسارة تعديل محتسبة في حقوق الملكية نتيجة لـ (أ) أعلاه، ويتم احتساب الرصيد المتبقي في حساب الدخل. يتم احتساب أي مساعدات مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية.

الإطار المستخدم أعلاه في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة يشار إليه فيما يلي بإسم "معايير المحاسبة المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج الفترات المرحلية مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في 31 ديسمبر 2021.

2.1 أثر وباء كورونا

في 11 مارس 2020، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء كورونا (كوفيد 19) وتطور بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. كما شهدت أسواق الأسهم والسلع العالمية تقلبات كبيرة وانخفاضاً كبيراً في الأسعار. إن تقدير عدم اليقين مرتبط بمدى وفترة التباطؤ الاقتصادي، وتوقعات العوامل الاقتصادية الرئيسية، مثل إجمالي الناتج المحلي، والعمل، وأسعار النفط، إلخ. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة.

تراقب الإدارة ومجلس الإدارة عن كثب الأثر المحتمل لتطورات وباء كورونا (كوفيد 19) على عمليات المجموعة ومركزها المالي؛ بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الأصول، والانخفاض في القيمة، ومراجعة العقود المثقلة بالأعباء، واتفاقيات الديون، وترتيبات الاستعانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك. وضعت المجموعة أيضاً إجراءات الطوارئ، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل، بما في ذلك متطلبات السيولة.

عند إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة، فإن الأحكام التي تتخذها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة ومصادر التقدير تخضع لعدم اليقين بخصوص الآثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وتمثل هذه الأحكام أفضل تقييم للإدارة بناء على المعلومات المتوفرة أو القابلة للرصد.

كما في 31 مارس 2021، فإن المصرف ملتزم بمعدل كفاية رأس المال، ومعدل صافي التمويل المستقر، ومعدلات تغطية السيولة.

2 أسس الإعداد وعرض البيانات (تتمة)**2.2 أثر الإجراءات الميسرة لوباء كورونا
تعديل الموجودات المالية**

خلال الفترة السابقة، وبناء على التوجيه التنظيمي الصادر عن مصرف البحرين المركزي، كإجراءات ميسرة للتخفيف من أثر وباء كورونا، فإن خسارة التعديل لمرة واحدة والبالغة 24,768 ألف دينار بحريني الناتجة عن تأجيل دفع أقساط التمويلات لفترة 6 أشهر المقدمة لعملاء التمويل دون احتساب أرباح إضافية، قد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل بالفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل. قدمت المجموعة تأجيلاً لأقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ 896,279 ألف دينار بحريني، كجزء من دعمها للعملاء المتضررين.

2.3 السياسات المحاسبية الهامة

باستثناء تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (32)، فإن السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة كما في والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

تطبيق المعايير الجديدة في الفترة الحالية**1 معيار المحاسبة المالي رقم (32) الإجارة**

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (32) – "الإجارة" في 2020. يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة المالي الحالي رقم (8) - "الإجارة والإجارة المنتهية بالتملك".

الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ تصنيف واحتساب وقياس وعرض والإفصاح لمعاملات الإجارة (أصل الإجارة، بما في ذلك الصيغ المختلفة للإجارة المنتهية بالتملك) التي دخلت فيها المؤسسات المالية الإسلامية كمؤجر وكمتأجر. يهدف هذا المعيار الجديد لمعالجة المسائل التي يواجهها قطاع التمويل الإسلامي فيما يتعلق بالمحاسبة وإعداد التقارير المالية، بالإضافة لتحسين طرق المعالجة الحالية بما يتماشى مع الممارسات الدولية. سيصبح هذا المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد 1 يناير 2021، مع السماح بالتطبيق المبكر.

تحتسب المجموعة أصل حق الانتفاع والتزام الإيجار بتاريخ بدأ الإيجار. يتم قياس أصل حق الانتفاع مبدئياً بالتكلفة، والذي يتكون من المبلغ الابتدائي لالتزام الإيجار، معدلاً لأي دفعات إيجار مدفوعة في أو قبل تاريخ البدء، زائداً أي تكاليف مبدئية مباشرة متكبدة، وتقديراً لتكلفة تفكيك وإزالة الأصل المعني، أو تأهيل الأصل المعني أو الموقع الذي يقع فيه، مطروحاً أي حوافز إيجار مستلمة.

يتم لاحقاً احتساب الاستهلاك على أصل حق الانتفاع باستخدام طريقة القسط السنوي الثابت من تاريخ بداية العقد إلى نهاية العمر الافتراضي لأصل حق الانتفاع أو نهاية فترة الإيجار، أيهما أقرب. يتم تحديد الأعمار الافتراضية المقدرة لأصول حق الانتفاع على نفس أساس تحديد العمر الافتراضي للممتلكات والمعدات. بالإضافة لذلك، يتم تخفيض أصل حق الانتفاع دورياً من خلال خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، ويعدل لبعض حالات إعادة قياس التزام الإيجار.

يتم قياس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار الغير مدفوعة بتاريخ البدء، مخصومة باستخدام معدل الفائدة الضمني في الإيجار، وإذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة بسهولة، باستخدام معدل الاقتراض الإضافي للمجموعة. بشكل عام، فإن المجموعة تستخدم معدل الاقتراض الإضافي كمعدل الخصم.

يتم قياس التزام الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم إعادة قياسه عندما يكون هناك تغيير في دفعات الإيجار المستقبلية ناتجة من تغير في مؤشر أو معدل، أو إذا كان هناك تغيير في تقدير المجموعة للمبلغ المتوقع ان يستحق الدفع بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو إذا قامت المجموعة بتغيير تقييمها لما إذا كانت ستمارس خيار الشراء، أو التمديد، أو الإنهاء.

عندما يتم إعادة قياس التزام الإيجار بهذه الطريقة، يتم عمل تسوية مقابلة على القيمة الدفترية لأصل حق الانتفاع، أو تسجيلها في بيان الدخل الموحد إذا كانت القيمة الدفترية لأصل حق الانتفاع قد تم تخفيضها للصفر.

2 أسس الإعداد وعرض البيانات (تتمة)**معيار المحاسبة المالي رقم (32) الإجارة (تتمة)****الإيجارات قصيرة الأجل وإيجار الأصول ذات القيمة المنخفضة**

اختارت المجموعة عدم احتساب أصول حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار للإيجارات قصيرة الأجل التي تمتد فترة إيجارها لأقل من 12 شهراً ولإيجارات الأصول منخفضة القيمة، بما في ذلك معدات تقنية المعلومات. تحتسب المجموعة مدفوعات الإيجار المتعلقة بهذه الأصول كمصروف بطريقة القسط السنوي الثابت على مدى فترة الإيجار.

السياسة المطبقة قبل 1 يناير 2021

تم تصنيف الأصول المحتفظ بها بموجب الإيجار كإيجارات تشغيلية، ولم يتم احتسابها في بيان المركز المالي الموحد للمجموعة. تم احتساب المدفوعات بموجب الإيجارات التشغيلية في بيان الدخل الموحد بطريقة القسط السنوي الثابت على مدى فترة الإيجار. تم تصنيف أصول حق الانتفاع البالغة 2,094 ألف دينار بحريني والتزامات الإيجار البالغة 2,036 ألف دينار بحريني الناشئة من تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (32) ضمن بند موجودات أخرى (إيضاح 9) وبند مطلوبات أخرى (إيضاح 10) على التوالي، وتم تحميل أثر اليوم الأول للتطبيق البالغ 57 ألف دينار بحريني على الأرباح المستبقة. لم يكن أثر التطبيق جوهرياً.

الأثر عند الانتقال

حسب ما هو مسموح طبقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (1)، قام المصرف بتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (32) بأثر رجعي معدل، بحيث تم عكس الأثر التراكمي لتطبيق المعيار في الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقة، وبيان المركز المالي للفترة الحالية.

2.4 موسمية العمليات

لا يوجد لدى المجموعة أي دخل جوهري ذو طبيعة موسمية. مع ذلك، فإن عدم يقينية الوضع الراهن نتيجة لوباء كورونا، والتقلبات الاقتصادية قد أثرت على عمليات المجموعة، مما أدى لاتباع معايير إقراض أكثر حذراً وتشدداً، وصرف قروض أقل، مما أدى لانخفاض صافي دخل الربح، والانخفاض في / خسارة إيرادات أخرى. تتوقع الإدارة أن تتأثر الإيرادات المتوقعة وصافي الربح لسنة 2021.

3 إيداعات لدى مؤسسات مالية وإيداعات من مؤسسات مالية

تمثل هذه إيداعات قصيرة الأجل بين البنوك، من وإلى مؤسسات مالية، في هيئة عقود مرابحة ووكالة.

31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني	31 مارس 2021 ألف دينار بحريني
27,432	39,289
10,674	31,123
(141)	(93)
37,965	70,319
116,883	127,650
116,883	127,650

إيداعات لدى مؤسسات مالية
موجودات الوكالة
موجودات مرابحات السلع
مخصص الخسائر الائتمانية

إيداعات من مؤسسات مالية
مطلوبات مرابحة سلع

4 صكوك سيادية و صكوك الشركات

تشمل صكوكاً بقيمة دفترية تبلغ 269,709 ألف دينار بحريني (2020: 275,338 ألف دينار بحريني) على صكوك مرهونة مقابل تمويل مرابحة لأجل بمبلغ 199,612 ألف دينار بحريني (2020: 221,671 ألف دينار بحريني).

5 موجودات التمويلات

31 مارس 2021				
المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة للثاني عشر شهراً	المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
351,561	10,929	44,029	406,519	تمويل مرابحة
402,946	27,326	6,211	436,483	تمويل مضاربة
32,747	-	278	33,025	تمويل مشاركة
2,517	245	661	3,423	بطاقات ائتمان
789,771	38,500	51,179	879,450	مجموع موجودات التمويلات
(9,346)	(7,893)	(19,741)	(36,980)	مخصص للخسائر الائتمانية (إيضاح 7)
780,425	30,607	31,438	842,470	

31 ديسمبر 2020				
المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة للثاني عشر شهراً	المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
346,904	10,375	43,913	401,192	تمويل مرابحة
375,803	29,782	4,852	410,437	تمويل مضاربة
32,262	65	278	32,605	تمويل مشاركة
2,749	157	566	3,472	بطاقات ائتمان
757,718	40,379	49,609	847,706	مجموع موجودات التمويل
(10,184)	(5,499)	(17,574)	(33,257)	مخصص الخسائر الائتمانية
747,534	34,880	32,035	814,449	

6 موجودات الإيجارات التمويلية

31 مارس 2021				
المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة للثاني عشر شهراً	المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
455,526	45,867	10,099	511,492	موجودات الإيجارات التمويلية
(3,179)	(480)	(3,598)	(7,257)	مخصص انخفاض القيمة (إيضاح 7)
452,347	45,387	6,501	504,235	

6 موجودات الإيجارات التمويلية (تتمة)

31 ديسمبر 2020				
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:		
الخسائر	الخسائر	الخسائر		
الائتمانية	الائتمانية	الائتمانية		
المتوقعة	المتوقعة لمدى	المتوقعة لمدى		
لإثني عشر شهراً	الحياة - ليست	الحياة - منخفضة		
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	المجموع	
445,656	20,594	9,887	476,137	موجودات الإيجارات التمويلية
(3,355)	(350)	(3,069)	(6,774)	مخصص انخفاض القيمة
442,301	20,244	6,818	469,363	

7 الحركة في صافي المخصص للخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة

رصيد المخصص للخسائر الائتمانية في الجدول أدناه يشمل جميع الموجودات المالية، وموجودات الإيجارات التمويلية، والتعرضات غير المدرجة في الميزانية العمومية.

31 مارس 2021				
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:		
الخسائر	الخسائر	الخسائر		
الائتمانية	الائتمانية	الائتمانية		
المتوقعة	المتوقعة لمدى	المتوقعة لمدى		
لإثني عشر شهراً	الحياة - ليست	الحياة - منخفضة		
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	المجموع	
14,546	6,035	26,719	47,300	الرصيد في بداية الفترة
28	(28)	-	-	التغيرات الناتجة من الذمم المدينة
(243)	379	(136)	-	المحتسبة في الرصيد الافتتاحي التي تم:
(134)	(127)	261	-	- تحويلها للمرحلة الأولى: الخسائر
(870)	2,496	3,089	4,715	- الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً
-	(77)	(91)	(168)	- تحويلها للمرحلة الثانية: الخسائر
(1,219)	2,643	3,123	4,547	- الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست
-	-	(7)	(7)	منخفضة القيمة
-	-	84	84	- تحويلها للمرحلة الثالثة: الخسائر
13,327	8,678	29,919	51,924	- الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة
				صافي إعادة قياس مخصص الخسارة
				استرداد / شطب
				مخصص الخسائر الائتمانية
				تسويات صرف العملات الأجنبية وتسويات أخرى
				مبالغ مستردة خلال الفترة - صافي
				الرصيد كما في نهاية الفترة

7 الحركة في صافي المخصص للخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة (تنمة)

31 مارس 2021

المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
56	-	-	56
249	-	-	249
93	-	-	93
20	-	-	20
9,346	7,893	19,741	36,980
3,179	480	3,598	7,257
11	145	4,104	4,260
43	-	2,183	2,226
330	160	293	783
13,327	8,678	29,919	51,924

نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف
المركزي
صكوك سيادية
إيداعات لدى مؤسسات مالية
صكوك الشركات
موجودات التمويلات
موجودات الإيجارات التمويلية
قروض وسلفيات للعملاء
- موجودات قيد التحويل
- ذمم مدينة أخرى
التزامات تمويلية وعقود ضمانات مالية

31 مارس 2020

المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
7,193	7,298	19,042	33,533
1,141	(1,117)	(24)	-
(55)	182	(127)	-
(4)	(956)	960	-
81	(74)	3,776	3,783
(352)	(23)	(5)	(380)
811	(1,988)	4,580	3,403
-	-	(214)	(214)
-	-	(330)	(330)
-	-	107	107
8,004	5,310	23,185	36,499

الرصيد في بداية الفترة
التغيرات الناتجة من الذمم المدينة
المحتسبة في الرصيد الافتتاحي التي تم:
- تحويلها للمرحلة الأولى: الخسائر
الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً
- تحويلها للمرحلة الثانية: الخسائر
الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست
منخفضة القيمة
- تحويلها للمرحلة الثالثة: الخسائر
الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة -
منخفضة القيمة
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة
استرداد / شطب
مخصص الخسائر الائتمانية
تسويات صرف العملات الأجنبية
وتسويات أخرى
مبالغ مشطوبة خلال الفترة - صافي
إلغاء عند التوحيد
الرصيد كما في نهاية الفترة

7 الحركة في صافي المخصص للخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة (تتمة)

31 مارس 2020			
المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي	-	-	131
صكوك سيادية	-	-	6
إيداعات لدى مؤسسات مالية	-	-	261
صكوك الشركات	-	3	13
موجودات التمويلات	5,264	13,659	25,438
موجودات الإيجارات التمويلية	10	2,794	3,614
قروض وسلفيات للعملاء	-	-	-
- موجودات قيد التحويل	-	4,349	4,359
- ذمم مدينة أخرى	-	2,183	2,223
التزامات تمويلية وعقود ضمانات مالية	36	197	454
8,004	5,310	23,185	36,499

8 استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

31 مارس 2021 ألف دينار بحريني	31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:	
أدوات حقوق ملكية	90,209
صناديق	7,475
بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	350
97,150	98,034

تملك المجموعة نسبة 40% (2020: 40%) من شركة منارة للتطوير ش.م.ب (مقفلة) ("منارة")، وشركة بريق الرتاج للخدمات العقارية ذ.م.م ("بريق") وهي شركة تأسست في البحرين وتعمل في مجال التطوير العقاري. تم تقييم الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد باستخدام إعفاء نطاق القيمة العادلة الخاص بمعيار المحاسبة المالي رقم 24. كجزء من إعادة هيكلة صافي أصول شركة منارة، سيتم تحويلها إلى شركة بريق، بانتظار الانتهاء من الإجراءات القانونية.

9 موجودات أخرى

31 مارس 2021 ألف دينار بحريني	31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني
5,811	6,434
870	900
-	8
6,681	7,342
37,183	24,635
2,062	1,299
3,771	1,961
49,697	35,237

موجودات قيد التحويل (أ)

قروض وسلفيات العملاء

استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - بالقيمة العادلة من

خلال حقوق الملكية (ب)

استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - دين

ذمم مدينة أخرى وسلفيات

مصرفات مدفوعة مقدماً

مباني ومعدات

(أ) تمثل هذه موجودات لا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية ناتجة من الاستحواذ على إيه إس بي إس وي إم أي بنك ش.م.ب. (مقفلة) والبنك البحرين السعودي ش.م.ب. (سابقاً البنك البحرين السعودي). أي دخل مستمد من هذه الموجودات يتم تخصيصه إلى بند الأعمال الخيرية الدائنة، وبالتالي لا يتم احتسابه في بيان الدخل الموحد المختصر. خلال الفترة الخاضعة للمراجعة، تم تسجيل الإيرادات التي لا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية والبالغة 60 ألف دينار بحريني ضمن حساب الأعمال الخيرية الدائنة، ضمن بند "ذمم دائنة ومصرفات مستحقة" في إيضاح رقم (10).

(ب) تم تصنيف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية المذكورة أعلاه ضمن المستوى 3 في تراتبية القيمة العادلة. فيما يلي التغيرات في الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية:

قياس القيمة العادلة باستخدام منخلات
ذات تأثير جوهري غير قابلة للرصد
ضمن المستوى 3

31 مارس 2021 ألف دينار بحريني	31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني
900	964
-	1
(30)	(65)
870	900

في 1 يناير

إضافات خلال الفترة

المخفض خلال الفترة

في نهاية الفترة

9 موجودات أخرى (تتمة)

قروض وسلفيات للعملاء - موجودات قيد التحويل

31 مارس 2021				قروض وسلفيات للعملاء مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح 7)
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:		
الخسائر	الخسائر	الخسائر		
الائتمانية	الائتمانية	الائتمانية		
المتوقعة	المتوقعة لمدى	المتوقعة لمدى		
لإثني عشر شهراً	الحياة - ليست	الحياة - منخفضة	القيمة	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
1,547	503	8,021	10,071	
(11)	(145)	(4,104)	(4,260)	
1,536	358	3,917	5,811	

31 ديسمبر 2020				قروض وسلفيات للعملاء مخصص الخسائر الائتمانية
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:		
الخسائر	الخسائر	الخسائر		
الائتمانية	الائتمانية	الائتمانية		
المتوقعة	المتوقعة لمدى	المتوقعة لمدى		
لإثني عشر شهراً	الحياة - ليست	الحياة - منخفضة	القيمة	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
1,806	485	7,907	10,198	
(17)	(145)	(3,602)	(3,764)	
1,789	340	4,305	6,434	

10 مطلوبات أخرى

31 مارس 2021	31 ديسمبر 2020	ذمم دائنة ومصرفيات مستحقة أرباح أسهم مستحقة الدفع ذمم مشاريع دائنة منافع نهاية الخدمة ومستحقات أخرى تتعلق بالموظفين مخصص للخسائر الائتمانية المتعلقة بالالتزامات التمويلية وعقود الضمانات المالية
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
52,616	48,767	
253	1,139	
69	69	
1,630	1,524	
783	783	
55,351	52,282	

11 حقوق حاملي حسابات الاستثمار

تتضمن حقوق حاملي حسابات الاستثمار:

31 ديسمبر 2020	31 مارس 2021	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
264,784	268,911	عقود وكالة من مؤسسات مالية
714,465	777,146	عقود وكالة من العملاء
979,249	1,046,057	
246,131	264,735	مضاربة من العملاء
1,225,380	1,310,792	

تستخدم المجموعة الأموال من حقوق حاملي حسابات الاستثمار لتمويل الموجودات.

الموجودات التي يتم استثمار حقوق حاملي حسابات الاستثمار:

31 ديسمبر 2020	31 مارس 2021	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
24,848	27,743	الموجودات
82,286	105,126	احتياطي إلزامي لدى المصرف المركزي
38,106	70,412	نقد وأرصدة أخرى لدى المصرف المركزي
757,718	789,771	إبداعات لدى المؤسسات المالية
322,422	317,740	موجودات التمويلات
		موجودات الإيجارات التمويلية
1,225,380	1,310,792	

يتم مزج أموال حقوق حاملي حسابات الاستثمار مع أموال المجموعة والوكالة لإنشاء حساب مضاربة عام واحد. تستخدم هذه الأموال المجمعة لتمويل والاستثمار في الموجودات المولدة للدخل، وبالرغم من ذلك، لا تمنح الأولوية لأي طرف لغرض الاستثمارات أو توزيع الأرباح.

لا تقوم المجموعة بتخصيص الأصول المتعثرة لصندوق حاملي حسابات الاستثمار. يتم تخصيص جميع مخصصات انخفاض القيمة في حقوق ملكية المساهمين. كما لا يتم تخصيص الاسترداد من الأصول المالية المتعثرة إلى حاملي حسابات الاستثمار. يتم توزيع الأرباح المكتسبة من سلة الموجودات الممولة من قبل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار فقط بين المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمارات. وفقاً لسياسة المجموعة، يتم توزيع ما لا يقل عن 15% من العوائد المكتسبة على الأصول على حاملي حسابات الاستثمار، وتحتفظ المجموعة بنسبة 85% كحصة مضارب أو رسوم وكالة. لم تحتسب المجموعة أي مصروفات إدارية على حسابات الاستثمار. بلغ متوسط معدل الربح المنسوب لحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار بناء على النسبة أعلاه كما في 31 مارس 2021 نسبة 2.48% (2020: 2.75%).

12 إيرادات أخرى

31 ديسمبر 2020	31 مارس 2021	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
246	111	أرباح تحويل العملات الأجنبية
251	47	استردادات من مخصصات ما قبل الاستحواذ
33	585	أخرى
530	743	

13 معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين، و أعضاء مجلس إدارة المصرف، والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين، والشركات المملوكة لهم أو المدارة من قبلهم وكذلك الشركات الحليفة ذات العلاقة مع المصرف بحكم الملكية المشتركة. يتم إجراء المعاملات مع تلك الأطراف، وبموافقة مجلس الإدارة.

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذوي العلاقة كما في 31 مارس 2021 و 31 ديسمبر 2020:

31 مارس 2021					
شركات زميلة	المساهمين الرئيسيين	أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم	الإدارة العليا	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
-	221	-	-	221	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
-	-	3,957	-	3,957	صكوك الشركات
13,606	7,070	7,484	533	28,693	موجودات التمويلات استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
79,106	-	1,072	-	80,178	استثمار في شركات زميلة
13,533	-	-	-	13,533	موجودات أخرى
7,996	-	-	-	7,996	
					المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:
-	6,118	-	-	6,118	إيداعات من مؤسسات مالية
2,618	1,850	1,949	551	6,968	حسابات جارية للعملاء
4,585	21,359	59,749	1,789	87,482	حقوق حاملي حسابات الاستثمار
19	-	13	4	36	مطلوبات أخرى
10,463	118	151	-	10,732	التزامات و مطلوبات محتملة

13 معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

31 ديسمبر 2020

شركات زميلة	أعضاء	مجلس الإدارة	الإدارة	المجموع
ومشارك مشاركة	المساهمين الرئيسيين	والشركات المتعلقة بهم	العلية	ألف
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
الموجودات:				
النقد وأرصدة لدى البنوك ومصرف البحرين المركزي	-	194	-	194
صكوك الشركات	-	-	-	3,977
موجودات التمويلات	18,330	6,460	1,107	32,694
استثمارات محتفظ بها لغرض غير	79,715	-	-	81,289
استثمارات في شركات زميلة	12,036	-	-	12,036
موجودات أخرى	7,996	-	-	7,996
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:	-	23,455	-	23,455
إيداعات من المؤسسات المالية	2,588	2,984	496	9,243
حسابات جارية للعملاء	9,286	31,672	2,041	102,366
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	13	-	5	48
مطلوبات أخرى	9,117	119	-	9,337
ارتباطات محتملة والتزامات				

فيما يلي الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذوي العلاقة والمتضمنة في بيان الدخل الموحد المختصر:

31 مارس 2021

شركات زميلة	أعضاء	مجلس الإدارة	الإدارة	المجموع
ومشارك مشاركة	المساهمين الرئيسيين	والشركات المتعلقة بهم	العلية	ألف
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
الدخل:				
دخل التمويلات	263	51	4	431
دخل من الصكوك	-	-	-	37
خسارة من استثمارات محتفظ	(586)	-	-	(739)
لغرض غير المتاجرة	1,547	-	-	1,547
حصة الربح من شركات زميلة				
المصروفات:				
مصروفات التمويل على	-	131	-	131
إيداعات من مؤسسات مالية	35	29	13	487
حصة حاملي حسابات	-	-	-	253
الاستثمار من الأرباح				
مصروفات تشغيلية أخرى				

13 معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

31 مارس 2020

المجموع	الإدارة العليا	مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم	المساهمين الرئيسيين	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	أعضاء
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
504	4	291	11	198	الدخل:
					دخل التمويلات
					خسارة من استثمارات محتفظ
(2,735)	-	(245)	-	(2,490)	لغرض غير المتاجرة
1,953	-	-	-	1,953	حصة الربح من شركات زميلة
					المصروفات:
					مصروفات التمويل على
839	-	-	809	30	إبداعات من مؤسسات مالية
					حصة حاملي حسابات
346	18	323	-	5	الاستثمار من الأرباح
376	-	376	-	-	مصروفات تشغيلية أخرى

14 التزامات ومطلوبات محتملة

31 ديسمبر 2020	31 مارس 2021	مطلوبات محتملة نيابة عن العملاء
ألف	ألف	ضمانات
دينار بحريني	دينار بحريني	خطابات اعتماد
		خطابات قبول
34,575	57,005	
9,190	4,591	
855	1,067	
44,620	62,663	
		التزامات غير قابلة للنفذ غير مستخدمة
55,051	53,703	التزامات تمويلية غير مستخدمة
9,097	10,016	التزامات غير ممولة غير مستخدمة
64,148	63,719	

تلتزم الاعتمادات المستندية والضمانات (بما فيها الاعتمادات المستندية الاحتياطية) المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حال فشل العميل من الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد.

إن للارتباطات عادةً تواريخ انتهاء محددة، أو تحكمها بنود خاصة لإنهائها. وحيث أن الارتباطات قد تنتهي دون تنفيذها، فإن مجموع مبالغ العقود لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية.

14 التزامات و مطلوبات محتملة (تتمة)

ارتباطات عقود التأجير التشغيلية – المجموعة كمستأجر
دخلت المجموعة في مختلف عقود التأجير التشغيلية لمبانيها. فيما يلي الحد الأدنى لمدفوعات عقود التأجير المستقبلية بموجب عقود التأجير غير القابلة للإلغاء:

31 مارس 2021 ألف دينار بحريني	31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني
1,149	1,343
1,359	1,668
2,508	3,011

خلال سنة واحدة
بعد سنة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات

15 معاملات صرف العملات الأجنبية على أساس الوعد لإدارة مخاطر

أبرمت المجموعة معاملات صرف العملات الأجنبية على أساس الوعد للإدارة العامة لميزانيتها العمومية، بغرض إدارة تعرضاتها لمخاطر العملات الأجنبية. القيمة العادلة لأدوات صرف العملات الأجنبية على أساس الوعد كانت كما يلي:

31 مارس 2021 ألف دينار بحريني المبلغ الاسمي القيمة العادلة	31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني المبلغ الاسمي القيمة العادلة	31 مارس 2021 ألف دينار بحريني المبلغ الاسمي القيمة العادلة	31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني المبلغ الاسمي القيمة العادلة
7,463	7,252	9,966	9,797
(34,583)	(34,077)	(25,349)	(27,191)
31,589	31,082	25,349	27,191
(7,463)	(7,252)	(6,195)	(6,027)
2,994	2,995	-	-
-	-	(3,771)	(3,770)

أدوات وعد صرف العملات الأجنبية
دولار أمريكي (فترات طويلة)
دولار أمريكي (فترات قصيرة)
يورو (فترات طويلة)
يورو (فترات قصيرة)
دينار بحريني (فترات طويلة)
دينار بحريني (فترات قصيرة)

16 معلومات قطاعات الأعمال

معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

- **الخدمات المصرفية** - يقوم أساساً بإدارة الحسابات الاستثمارية المشاركة في الأرباح المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية، وتقديم العقود التمويلية التي تتفق مع مبادئ الشريعة الإسلامية، ويقدم خدمات مصرفية أخرى تتوافق مع الشريعة الإسلامية. يشمل هذا القطاع على الخدمات المصرفية للشركات، والخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية الخاصة، و الخدمات المصرفية للأثرياء و المؤسسات الصغيرة والمتوسطة.
- **الخزينة** - يقوم أساساً بتقديم خدمات أسواق الأموال التي تتوافق مع الشريعة الإسلامية، وخدمات المتاجرة والخزينة، متضمنة مباحات السلع قصيرة الأجل.
- **الاستثمارات** - يقوم أساساً بإدارة المحافظ المملوكة من قبل المجموعة، ويقوم بخدمة العملاء بتقديم منتجات استثمارية، وإدارة الصناديق، وتقديم استثمارات بديلة.

تتم المعاملات بين القطاعات بأسعار داخلية مخصصة ومحددة. تستند رسوم التحويل على المعدل المجمع، الذي يقارب تكلفة الأموال. فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال:

31 مارس 2021

الخدمات المصرفية	الخزينة	الاستثمارات	غير مخصصة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
14,050	3,107	1,318	-	18,475
2,215	2,982	878	-	6,075
صافي الدخل				
نتيجة القطاع				
1,441,919	763,597	135,567	2,740	2,343,823
1,386,076	648,598	6,738	302,411	2,343,823
موجودات القطاع				
المطلوبات وحقوق الملكية حسب القطاع				

تم تخصيص الشهرة الناتجة من استحواذ بي إم أي بنك ضمن قطاع الخدمات المصرفية.

31 مارس 2020

الخدمات المصرفية	الخزينة	الاستثمارات	غير مخصصة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
11,148	(439)	3,000	-	13,709
1,128	(1,350)	2,712	-	2,490
صافي الدخل				
نتيجة القطاع				

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020:

1,314,749	751,880	192,012	2,712	2,261,353
1,311,031	660,947	7,469	281,906	2,261,353
موجودات القطاع				
مطلوبات وحقوق الملكية حسب القطاع				

تم تخصيص الشهرة الناتجة من استحواذ بي إم أي بنك ضمن قطاع الخدمات المصرفية.

معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

تعمل المجموعة بشكل أساسي في دول مجلس التعاون الخليجي، وتحقق كافة إيراداتها التشغيلية، وتتكد كافة مصروفاتها التشغيلية في دول مجلس التعاون الخليجي.

17 تراتبية القيمة العادلة

المستوى 1: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات ومطلوبات مماثلة.

المستوى 2: تقنيات أخرى يكون للمدخلات أثر جوهري على القيمة العادلة المسجلة القابلة للرصد بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى 3: تقنيات تستخدم المدخلات التي لها أثر جوهري على القيمة العادلة ليست مستندة على معلومات السوق القابلة للرصد.

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

الجدول التالي يوضح تحليل الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة ومحفظة الصكوك، والتي تظهر بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي الموحد المختصر:

31 مارس 2021				
المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	المجموع	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
73,631	326,260	-	399,891	صكوك سيادية
1,920	3,957	10,240	16,117	صكوك الشركات
4,117	3,292	89,391	96,800	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
-	-	350	350	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
79,668	333,509	99,981	513,158	
31 ديسمبر 2020				
المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	المجموع	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
67,704	325,404	-	393,108	صكوك سيادية
1,866	3,978	10,551	16,395	صكوك الشركات
4,162	3,313	90,209	97,684	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
-	-	350	350	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
73,732	332,695	101,110	507,537	

فيما يلي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المصنفة ضمن المستوى 3 في تراتبية القيمة العادلة:

31 مارس 2021	31 ديسمبر 2020	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
90,559	98,933	في 1 يناير
(818)	(10,434)	تغيرات القيمة العادلة
-	(231)	تسديدات خلال الفترة
-	2,291	إضافات خلال الفترة
89,741	90,559	

17 تراتبية القيمة العادلة (تتمة)

فيما يلي الحركة في القيمة العادلة لمحفظه الصكوك المصنفة ضمن المستوى 3 في تراتبية القيمة العادلة:

31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني	31 مارس 2021 ألف دينار بحريني	
11,320	10,551	في 1 يناير
13,411	1,211	إضافات خلال الفترة
(3,426)	109	تغيرات القيمة العادلة
(10,754)	(1,631)	الاستبعادات خلال الفترة
10,551	10,240	

الأدوات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة

القيمة العادلة المقدرة للموجودات التمويلية المدرة للدخل والمطلوبات التمويلية تقارب قيمتها الدفترية ، كون أسعارها لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن العائد السوقي المتوقع من مثل هذه العقود.

لا يتوقع أن تختلف القيمة العادلة المقدرة للأدوات المالية الأخرى اختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية كما في 31 مارس 2021 و 31 ديسمبر 2020، نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.

18 إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

19 النسب التنظيمية**(1) نسبة تغطية السيولة**

تم تطوير نسبة تغطية السيولة لتعزيز المرونة قصيرة الأجل لمحفظه مخاطر سيولة المصرف. تهدف متطلبات نسبة تغطية السيولة لضمان أن المصرف يملك مخزون كافٍ من الأصول السائلة عالية الجودة غير المرتبطة، والتي تتكون من أصول التي يمكن تحويلها للنقد فوراً للوفاء باحتياجاتها من السيولة لفترة 30 يوماً. إن مخزون الأصول السائلة عالية الجودة الغير مرتبطة يجب أن يسمح للمصرف من البقاء 30 يوماً تحت سيناريو الضغط، وهو الوقت الذي ستتخذ فيه الإدارة الإجراءات التصحيحية المناسبة لإيجاد الحلول اللازمة لأزمة السيولة. تحتسب نسبة تغطية السيولة كنسبة من مخزون الأصول السائلة عالية الجودة على صافي التدفقات النقدية للخارج. تم احتساب المتوسط الموحد لنسبة تغطية السيولة لفترة 3 أشهر وفقاً لمتطلبات كتيب إرشادات مصرف البحرين المركزي، كما في 31 مارس 2021 و 31 ديسمبر 2020 كما يلي:

31 مارس 2021 ألف دينار بحريني	مجموع القيمة الموزونة 31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني	
238,261	195,494	مخزون الأصول السائلة عالية الجودة
193,602	157,730	صافي التدفقات النقدية
%123.84	%126.41	نسبة تغطية السيولة %
%80	%80	الحد الأدنى المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي

19 النسب التنظيمية (تتمة)

(2) نسبة كفاية رأس المال

كما في		
31 مارس 2021 ألف دينار بحريني	31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني	
283,959	277,655	الفئة الأولى لرأس المال العادي - رأس المال قبل التسويات التنظيمية
25,971	25,971	مطروحاً: التسويات التنظيمية
257,988	251,684	الفئة الأولى لرأس المال العادي - رأس المال بعد التسويات التنظيمية
28	26	رأس المال الإضافي من الفئة الأولى
35,806	35,745	تسويات رأس المال من الفئة الثانية
293,822	287,455	رأس المال التنظيمي
		التعرضات الموزونة للمخاطر:
1,001,511	988,982	الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
26,763	250	الموجودات الموزونة لمخاطر السوق
103,067	97,200	الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية
1,131,341	1,086,432	مجموع الموجودات التنظيمية الموزونة للمخاطر
1,131,341	1,086,432	مجموع التعرضات المعدلة الموزونة للمخاطر
%25.97	%26.46	نسبة كفاية رأس المال
%22.81	%23.17	نسبة كفاية رأس المال من الفئة الأولى
%12.50	%12.50	الحد الأدنى المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي

كما في 31 مارس 2021، تم إضافة إجمالي خسارة التعديل بمبلغ 24,768 ألف دينار بحريني إلى رأس المال من الفئة الأولى.

وفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي، سيتم اتباع المعالجة الميسرة أعلاه للسنتين المنتهية في 31 ديسمبر 2020 و 31 ديسمبر 2021، ومن ثم سيتم خصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2022، و 31 ديسمبر 2023، و 31 ديسمبر 2024.

20 نسبة صافي التمويل المستقر

الهدف من نسبة صافي التمويل المستقر هو تعزيز مرونة محافظ مخاطر السيولة للبنوك، وتحفيز قطاع مصرفي أكثر مرونة على مدى أفق زمني أطول. تحد نسبة صافي التمويل المستقر من كثرة الاعتماد على التمويل بالجملة قصير الأجل، وتشجع تقييماً أفضل لمخاطر التمويل عبر جميع البنود داخل وخارج الميزانية العمومية، وتعزز استقرار التمويل.

يتم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر وفقاً لإرشادات وحدة إدارة مخاطر السيولة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والتي أصبحت سارية المفعول ابتداءً من 2019. الحد الأدنى لنسبة صافي التمويل المستقر وفقاً لمصرف البحرين المركزي هي 100%. وبالرغم من ذلك، ووفقاً لتعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/431/2020 المؤرخ 29 ديسمبر 2020، فقد تم تخفيض الحد الأدنى إلى 80% حتى ديسمبر 2021، بغرض احتواء تداعيات وباء الكورونا (كوفيد-19).

تم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) كما في 31 مارس 2021 كما يلي:

البند	قيم غير مرجحة (قبل تطبيق العوامل ذات العلاقة)				مجموع القيمة الموزونة
	لا يوجد استحقاق محدد	أقل من 6 أشهر	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	أكثر من سنة واحدة	
الف	الف	الف	الف	الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
التمويل المستقر المتاح					
رأس المال	261,362	-	-	35,806	297,168
رأس المال التنظيمي					
ودائع الأفراد، وودائع العملاء من الشركات الصغيرة:					
ودائع أقل استقراراً	-	479,656	122,907	66,725	609,031
تمويلات بالجملة:					
تمويلات بالجملة أخرى	-	1,022,311	236,850	61,342	397,759
مطلوبات أخرى:					
جميع المطلوبات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه	-	67,811	-	-	-
مجموع التمويل المستقر المتاح	261,362	1,569,778	359,757	163,873	1,303,958

20 نسبة صافي التمويل المستقر (تتمة)

البند	قيم غير مرجحة (قبل تطبيق العوامل ذات العلاقة)				لا يوجد استحقاق محدد
	أقل من 6 أشهر	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	أكثر من سنة واحدة	مجموع القيمة الموزونة	
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
التمويل المستقر المطلوب					
مجموع صافي التمويل المستقر	-	-	-	17,954	
لموجودات السيولة عالية الجودة	-	-	-	-	
تمويلات منتظمة الأداء والصكوك/ الأوراق المالية:	-	-	-	-	
تمويلات منتظمة الأداء للمؤسسات المالية المضمونة بموجودات السيولة عالية الجودة من غير المستوى 1، والتمويلات غير المضمونة	-	-	-	-	
والمنتظمة الأداء للمؤسسات المالية	-	-	-	-	
تمويلات منتظمة الأداء للعملاء من الشركات غير المالية، والتمويلات للعملاء من الأفراد والشركات الصغيرة، والتمويلات للجهات السيادية، والمصارف المركزية ومنشآت القطاع العام، منها:	-	-	-	-	
ذات مخاطر وزن أقل من أو يساوي 35% وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال	-	-	-	-	
رهونات سكنية منتظمة الأداء، منها:	-	-	-	-	
ذات مخاطر وزن أقل من أو يساوي 35% وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	-	
الأوراق المالية/الصكوك غير المتخلفة وغير المؤهلة كموجودات سيولة عالية الجودة، شاملة الأسهم المتداولة في البورصة	-	-	-	-	
موجودات أخرى:					
جميع الموجودات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه البنود غير المتضمنة في الميزانية العمومية	-	-	-	-	
مجموع التمويل المستقر المطلوب	-	-	-	-	
نسبة صافي التمويل المستقر (%)	-	-	-	-	
	302,565	3,960	-	23,674	318,565
	-	168,135	-	-	8,407
	302,565	621,636	49,924	1,065,181	1,340,871
	-	-	-	-	97.25%

20 نسبة صافي التمويل المستقر (تتمة)

تم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) كما في 31 ديسمبر 2020 كما يلي:

البند	قيم غير مرجحة (قبل تطبيق العوامل ذات العلاقة)				التمويل المستقر المتاح
	لا يوجد استحقاق محدد	أقل من 6 أشهر	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
رأس المال	255,056	-	-	35,745	290,801
رأس المال التنظيمي	-	442,336	125,503	66,951	578,006
ودائع الأفراد، وودائع العملاء من الشركات الصغيرة:	-	1,032,384	189,353	58,126	374,683
ودائع أقل استقراراً تمويلات بالجملة:	-	64,101	-	-	-
تمويلات بالجملة أخرى مطلوبات أخرى:	-	-	-	-	-
جميع المطلوبات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه	-	-	-	-	-
مجموع التمويل المستقر المتاح	255,056	1,538,821	314,856	160,822	1,243,490

20 نسبة صافي التمويل المستقر (تتمة)

البند	قيم غير مرجحة (قبل تطبيق العوامل ذات العلاقة)				لا يوجد استحقاق محدد
	أقل من 6 أشهر	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	مجموع القيمة الموزونة
التمويل المستقر المطلوب					
مجموع صافي التمويل المستقر	-	-	-	-	17,604
لموجودات السيولة عالية الجودة	-	-	-	-	-
تمويلات منتظمة الأداء والصكوك/ الأوراق المالية:	-	-	-	-	-
تمويلات منتظمة الأداء للمؤسسات المالية المضمونة بموجودات السيولة عالية الجودة من غير المستوى 1، والتمويلات غير المضمونة والمنتظمة الأداء للمؤسسات المالية	-	-	-	-	-
تمويلات منتظمة الأداء للعملاء من الشركات غير المالية، والتمويلات للعملاء من الأفراد والشركات الصغيرة، والتمويلات للجهات السيادية، والمصارف المركزية ومنشآت القطاع العام، منها:	-	-	-	-	-
ذات مخاطر وزن أقل من أو يساوي 35% وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال	-	-	-	-	-
رهونات سكنية منتظمة الأداء، منها:	-	-	-	-	-
ذات مخاطر وزن أقل من أو يساوي 35% وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	-	-
الأوراق المالية/الصكوك غير المتخلفة وغير المؤهلة كموجودات سيولة عالية الجودة، شاملة الأسهم المتداولة في البورصة	-	-	-	-	-
موجودات أخرى:	-	-	-	-	-
جميع الموجودات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه	-	-	-	-	-
البنود غير المتضمنة في الميزانية العمومية	-	-	-	-	-
مجموع التمويل المستقر المطلوب	-	-	-	-	-
نسبة صافي التمويل المستقر (%)	-	-	-	-	-

21 أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيفات هذه لم تؤثر على صافي ربح الفترة أو مجموع الموجودات أو مجموع حقوق الملكية للمجموعة المعلنة مسبقاً. تم تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (32) بأثر رجعي، ولم يتم تعديل أرقام المقارنة.

(المعلومات المالية المرفقة لا تمثل جزءاً من المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة)

تماشياً مع توجيهات مصرف البحرين المركزي حسب التعميم OG/259/2020 الصادر في 14 يوليو 2020، والذي يهدف إلى الحفاظ على الشفافية، وسط الآثار المالية الحالية لتفشي وباء كورونا (كوفيد 19)، قدم المصرف معلومات إضافية عن تأثير هذه الوباء على بياناتها المالية ونتائج عملياتها.

في 11 مارس 2020، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء كورونا (كوفيد 19) وتطورها بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. كان للوباء، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه أثراً سلبياً كبيراً على مصرف السلام وشركته التابعة الرئيسية (يشار إليها "المجموعة") وشركاته الزميلة. تراقب المجموعة عن كثب وضع وباء كورونا (كوفيد 19)، وتجاوباً مع آثارها، قامت بتنفيذ خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمواجهة آثار وباء كورونا على القطاع المصرفي في مملكة البحرين، كان تهدف لتخفيف متطلبات السيولة في الاقتصاد ومساعدة البنوك على الالتزام بالنسب التنظيمية، وفيما يلي بعض هذه الإجراءات الهامة:

- تأجيل دفع الأقساط لفترة 6 أشهر للعملاء المؤهلين، والمعتمدين.
- معاملات إعادة الشراء الملزمة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمئة.
- تخفيض نسبة الاحتياطي النقدي من 5% إلى 3%.
- تخفيض نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من 100% إلى 80%.
- تخفيضات رأسمالية من خلال إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية الإضافية من مارس إلى ديسمبر 2020، إلى رأس المال من الفئة الأولى للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2020 و 31 ديسمبر 2021. وخصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2022، و 31 ديسمبر 2023، و 31 ديسمبر 2024.

التدابير والإجراءات المذكورة أعلاه أدت للآثار التالية على المجموعة:

- تأجيل أقساط القروض لفترة 6 أشهر حسب تعليمات مصرف البحرين المركزي يتطلب من البنوك المتأثرة احتساب خسارة التعديل لمرة واحدة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل.
- إن إجراء تأجيل أقساط القروض لفترة 6 أشهر يشمل شرطاً لتعليق الحد الأدنى للدفعات، ورسوم الخدمة، وأرصدة بطاقات الائتمان المستحقة. بالإضافة لذلك، فقد أدت وباء كورونا لانخفاض حجم المعاملات والرسوم ذات العلاقة، مما أدى لانخفاض جوهري في دخل الرسوم للمجموعة.
- أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. استلم المصرف مساعدة مالية من الجهات التنظيمية تمثل سداداً محدداً لجزء من تكاليف الموظفين، وتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات، والتمويل الذي لا يتحمل فائدة المستلم من الحكومة/الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة وباء كورونا، وقد تم احتسابها مباشرة في حقوق ملكية المجموعة، وفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي.
- احتفظت المجموعة باحتياطي نقدي أقل، نتيجة لتخفيض نسبة الاحتياطي النقدي إلى 3%.
- نتيجة لسيناريو السيولة المجهد في السوق، اضطر المصرف لتكبد مصروفات تمويل أعلى للحصول على ودائع جديدة وصرف العملات الأجنبية.
- تستمر المجموعة بالوفاء بالمتطلبات التنظيمية لنسب كفاية رأس المال، وتغطية السيولة، وصافي التمويل المستقر. كما في 31 مارس 2021، كانت النسب الموحدة لكفاية رأس المال، وتغطية السيولة، وصافي التمويل المستقر ثابتة عند 25.97% و 105.51% و 97.25% على التوالي.

فيما يلي ملخص للأثار الاقتصادية المذكورة أعلاه:

صافي الأثر على المجموعة			ألف دينار بحريني
حقوق الملكية الموحد	المركز المالي الموحد	بيان الدخل الموحد	
(24,768)	-	-	خسارة التعديل
-	24,768	-	إطفاء خسارة التعديل
(282)	-	-	رسوم بطاقات انتمان أقل
2,143	-	-	منح حكومية
-	121,613	-	معاملات إعادة الشراء الملزمة بمعدل صفري
-	224,803	-	متوسط الانخفاض في الاحتياطي النقدي
(371)	-	-	سيولة مجهدة
-	(7,390)	(760)	الخسائر الائتمانية المتوقعة المنسوبة لكوفيد - 19

المعلومات الواردة في الجدول أعلاه تشمل فقط المجالات أو البنود التي كان فيها الأثر قابلاً للتحديد وجوهرياً. بعض المبالغ الواردة أعلاه تشمل خسارة إفتراضية للدخل، أو قياس تكلفة إضافية، وبالتالي قد لا تتطابق بالضرورة مع المبالغ المعلنة في المعلومات المالية المرحلية للفترة المنتهية في 31 مارس 2021.

لا ينبغي اعتبار المعلومات الواردة في هذا الإفصاح الإضافي كمؤشر على نتائج السنة بأكملها، أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. نظراً للشكوك المحيطة بوضع وباء كورونا (كوفيد - 19) الذي لا يزال يتطور، فإن التقييم أعلاه هو كما في لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2021 ، وتأخذ بالاعتبار فقط المجالات الجوهرية للأثر. قد تتغير الظروف، مما يؤدي بهذه المعلومات لأن تصبح قديمة وغير نافعة. بالإضافة لذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملاً وكاملاً لأثر وباء كورونا (كوفيد - 19) على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل المدقق الخارجي.